

Lieber Gast!

Das Restaurant Derada heißt Sie in Namen
aller Mitarbeiter herzlich Willkommen!
Wir hoffen, dass es Ihnen bei uns gefällt
und Sie die hier verbrachten Stunden
in guter Erinnerung behalten.

Feiern aller Art

Gerne richten wir Veranstaltungen wie Familienfeste,
Hochzeiten, Betriebsfeiern oder Geburtstage aus.
Unsere Räumlichkeiten lassen für große und
kleine Veranstaltungen keine Wünsche offen.
Genießen Sie Ihren besonderen Tag und
vertrauen Sie unserer Erfahrung.
Sprechen Sie uns an für eine individuelle
Beratung und Planung.

Öffnungszeiten

Täglich von 11.30 - 23.00 Uhr

Mittagstisch

Montag - Freitag 11:30 - 15:00 Uhr

Kaffee & Kuchen

täglich von 14.30 - 17.00 Uhr



Vorspeisen

01.	Bruschetta ^{A1} (5 Stück)	7,50
02.	Bruschetta ^{A1} (10 Stück)	11,00
03.	Vitello Tonnato in Thunfisauc ² e eingelegte dünne Kalbsfleischstreifen	12,90
04.	Gebratene Champignons mit Zwiebeln und Knoblauch	8,90
05.	Gebackener Schafskäse	8,90
06.	Antipasto Derada	12,90
07.	Schnecken ^N in Gorgonzolasauce ^C	10,90
08.	Schnecken ^N in Kräuterbutter	9,90
09.	Rindercarpaccio Parmesan, Champignons und Rucola	12,90
10.	Mozzarella e Pomodoro ^{C 1}	11,90
11.	Gambas 3 gegrillte Gambas mit Knoblauch-Cognacsauce und Kräuter	14,90

Suppen

15.	Tomatencremesuppe ^C	6,50
16.	Zwiebelsuppe	6,50
17.	Broccolicremesuppe ^C	6,50



Salate

Salate werden mit einem Salatdressing^c mariniert -
und natürlich nach Wahl auch mit Öl und Essig angemacht

20. Gemischter Salat	8,90
21. Tomatensalat	8,90
22. Artischockensalat ³	8,90
23. Gemischter Salat	11,90
Thunfisch ^{K1} und Ei ^D	
24. Gemischter Salat	11,90
Schinken ² , Mozzarella ^c und Ei ^D	
25. Gemischter Salat	11,90
Schafskäse, Pepperoni, Oliven ⁶ und Ei ^D	
26. Gemischter Salat	11,90
Putenstreifen, gebratene Champignons und Oliven ⁶	

„Liebe Gäste, auch für unsere Gäste, die von Allergien und Unverträglichkeiten betroffen sind, möchten wir jederzeit gute Gastgeber sein. Daher erhalten Sie sämtliche Informationen zu den in unseren Speisen und Getränken verwendeten Allergene und Zusatzstoffe.“

Allergene & Zusatzstoffe

 A = Glutenhaltiges Getreide (A1=Weizen A2=Roggen A3=Gerste)	1. „mit Farbstoff“
 B = Sesamsamen und Sesamerzeugnisse	2. „mit Konservierungsstoff“
 C = Milch und Milcherzeugnisse	3. „mit Antioxidationsmittel“
 D = Eier und Eierzeugnisse	4. „mit Geschmacksverstärker“
 E = Erdnüsse und Erdnusserzeugnisse	5. „geschwefelt“
 F = Soja und Sojaerzeugnisse	6. „geschwärzt“
 G = Schalenfrüchte und Erzeugnisse aus Schalenfrüchten (G1=Mandeln G2=Haselnüsse)	7. „gewachst“
 H = Sellerie und Sellerieerzeugnisse	8. „mit Süßungsmittel(n)“
 I = Lupinen und Lupinenerzeugnisse	9. mit Phosphat
 J = Schwefeldioxid und Sulfite die damit geschwefelten Erzeugnisse	10. „coffeinhaltig“
 K = Fisch und Fischerzeugnisse	11. „chininhaltig“
 L = Senf und Senferzeugnisse	12. „mit Taurin“
 M = Krebstiere und Krebstiererzeugnisse	13. „enthält eine phenylalaninquelle“
 N = Weichtiere und Weichtiererzeugnisse	



Nudel-Gerichte ^{A1, D}

- | | |
|--|-------|
| 80. Spaghetti Aglio e Olio | 10,90 |
| Knoblauch, Olivenöl und scharfe Peperoni | |
| 81. Spaghetti Pomodoro | 10,90 |
| mit Hausgemachte Tomatensauce | |
| 82. Spaghetti Bolognese | 11,90 |
| mit Hackfleischsauce | |
| 83. Spaghetti Carbonara ^{A1, D} | 10,90 |
| mit Schinken, ² Ei, ^D in Sahnesauce ^C | |
| 84. Spagetti Frutti Di Mare | 13,90 |
| Meeresfrüchte ^{K, M} in Weißwein ^J und Tomatensauce | |
| 85. Spaghetti Tonno | 13,90 |
| mit Thunfisch ² in Tomatensauce | |
| 86. Spaghetti Paesana | 13,90 |
| mit Fleischspitzen, Zwiebeln und Tomaten | |
| 87. Spaghetti all'amatriciana | 12,90 |
| mit Speck, ² Zwiebeln und Tomatensauce | |
| 88. Penne Arrabbiata | 11,90 |
| mit Zwiebeln, Knoblauch und scharfe Peperoni | |
| 89. Penne Pesto | 11,90 |
| mit Basilikumsauce und Tomatenwürfel | |
| 90. Penne Monti | 11,90 |
| mit Schinken, ² Erbsen und Champignons in Rosasauce | |
| 91. Penne Spinaci | 11,90 |
| mit Spinat und Champignons | |
| 92. Penne Gorgonzola | 11,90 |
| mit Gorgonzolasauce ^C | |
| 93. Tagliatelle Salmone | 13,90 |
| mit Lachsstreifen, Blattspinat in Sahnesauce ^C | |
| 94. Tagliatelle Tacchino | 13,90 |
| mit Putenstreifen, Champignons & Erbsen in Parmesansauce ^C | |
| 95. Tagliatelle Alle Erbe | 12,90 |
| mit Zwiebeln, Kräuter, Pinienkerne, Tomaten, Olivenöl und Buttersauce ^C | |
| 96. Rigatoni Derada | 13,90 |
| mit Rinderfiletstreifen, Blattspinat in Gorgonzolasauce ^C | |
| 97. Orecchiette dello chef | 13,90 |
| mit Putenstreifen, Zwiebeln, Broccoli, Basilikum, Tomaten und Olivenöl | |



Nudel-Gerichte^{A1, D} (überbacken)

- | | | | |
|------|--------------------------|--|-------|
| 114. | Lasagne | mit Bolognesesauce und Käse überbacken ^{C1} | 12,90 |
| 115. | Cannelloni | gefüllte Nudeln mit Hackfleischsauce und Käse überbacken ^{C1} | 12,90 |
| 116. | Canelloni Ricotta | gefüllte Nudeln mit Ricotta, Spinat und Käse überbacken ^{C1} | 12,90 |

Aufläufe (überbacken)

- | | | | |
|------|-----------------------------|---|-------|
| 117. | Auflauf Broccoli | Kartoffeln, Broccoli, Champignons und Schinken ² | 12,90 |
| 118. | Auflauf Spinat | mit Spinat, Champignons, Paprika in Gorgonzolasauce ^C | 12,90 |
| 119. | Auflauf Artischocken | mit Artischocken, ³ Zwiebeln, Erbsen, Schinken ² in Rosasauce | 12,90 |
| 120. | Auflauf Pute | mit Kartoffeln, Pute, Zwiebeln, Paprika in Kräutersauce | 12,90 |

Gnocchi / Tortellini^{A1, D}

- | | | | |
|------|------------------------------|---|-------|
| 121. | Gnocchi Gorgonzola | mit Gorgonzolasauce ^C und Rucola | 12,90 |
| 122. | Gnocchi Pesto | mit Basilikumsauce und Tomatenwürfel | 12,90 |
| 123. | Tortellini alla Panna | mit Kochschinken, ² Salbei und Sahnesauce ^C | 12,90 |
| 124. | Tortellini Derada | mit Kochschinken, ² Champignons, Basilikum in Tomatensahnesauce ^C | 12,90 |



Pizza ^{A1}

Steinofenpizzen mit hauchdünnen, knusprigen Teig.
Kleine Pizzen gibt's für 1 € weniger.

130.	Margherita	9,90
	Tomatensauce und Käse	
131.	Prosciutto e Funghi	12,90
	Schinken ² und Champignon	
132.	Salami e Funghi	12,90
	Salami ² und Champignons	
133.	Hawaii	12,90
	Schinken ² und Ananas	
134.	Diavolo	12,90
	Salami, ² Zwiebeln und scharfe Peperoni	
135.	Tonno e Cipolla	12,90
	Thunfisch ² und Zwiebeln	
136.	Mista	12,90
	Schinken, ² Artischocken, ³ Peperoni und Oliven ⁶	
137.	Quattro Stagioni	12,90
	Schinken, ² Salami, ² Champignons und Ei ^D	
138.	Vegetale	12,90
	gegrilltes Gemüse	
139.	Calzone	12,90
	gefüllte Teigtasche mit Schinken, ² Champignons, Ei ^D und Käse ^{C1}	
140.	Quattro Formaggi	12,90
	4 versch. Käsesorten ^{C1}	
141.	Frutti di Mare ^{K,M}	13,90
	Meeresfrüchte und Knoblauch	
142.	Pizza Derada	13,90
	gefüllte Schinkenröllchen ² mit Spinat und Frischkäse ^C	
143.	Pizza Gamberetti	13,90
	mit Gamberetti, ^M Knoblauch und Rucola	
144.	Pizza Parma	14,90
	mit Parmaschinken, ² Rucola und Parmesan ^{C1}	



Fisch

- | | | |
|------|---|-------|
| 145. | Panierte Tintenfischringe ^{K, A1, D} | 14,90 |
| | mit Reis und Aioli | |
| 146. | Tintenfisch ^K | 17,50 |
| | mit Oliven, ⁶ Karpfern, Knoblauch in Tomatensauce und Reis | |
| 147. | Lachsfilet ^K | 20,50 |
| | mit grüner Pfeffersauce und Reis | |
| 148. | Lachsfilet ^K | 20,50 |
| | mit Gemüsestreifen in Safransauce und Reis | |
| 149. | Risotto ai frutti di mare ^K | 14,90 |
| | Reis mit Meeresfrüchten in Safransauce, Parmesan und Butter | |
| 150. | Zanderfilet ^K | 20,50 |
| | mit Weißweinsauce , Fr. Kräutern dazu Blattspinat | |
| 151. | Grigliata di Pesce ^K | 26,90 |
| | Lachs, Zander, Gambas, Calamari dazu Mischgemüse und Salat | |
| 152. | Gegrillte Gambas ^K | 25,90 |
| | mit Kräuter-Knoblauch, Reis und Salat | |
| 153. | Grigliata di Pesce ^K (für 2 Personen) | 64,00 |
| | Lachs, Zander, Gambas, Calamari dazu Mischgemüse und Salat
inkl. 1 Flasche Wein 0,75 l | |

Fleisch-Gerichte

- | | | |
|------|---|-------|
| 155. | Putenbrustfilet | 16,90 |
| | mit Champignons in Senfsauce und Röstitaler | |
| 156. | Putenbrustfilet | 16,90 |
| | mit Oliven, ⁶ Karpfern, Tomatensauce und Röstitaler | |
| 157. | Putenbrustschnitzel | 16,90 |
| | mit Champignonrahmsauce und Röstitaler | |
| 158. | Scaloppina Gorgonzola | 18,50 |
| | Schweinefilet mit Gorgonzolasauce ^C und Rosmarienkartoffeln | |
| 159. | Scaloppine Funghi | 18,50 |
| | Schweinefilet mit Champignonrahmsauce und Rosmarienkartoffeln | |
| 160. | Scaloppina al Pepe Rosso | 18,50 |
| | Schweinefilet mit Rosabeeren in Sherrysauce
und Rosmarienkartoffeln | |
| 161. | Saltimbocca alla Romana | 24,90 |
| | Rindermedaillons mit Parmaschinken ² und Salbei
in Weißweinsauce dazu Mischgemüse | |
| 162. | Grillplatte | 26,90 |
| | Schweinefilet, Putenbrustfilet, Rumpsteak und Pommes | |
| 163. | Grillplatte (für 2 Personen) | 62,00 |
| | Schweinefilet, Putenbrustfilet, Rumpsteak, Pommes und Salat
inkl. 1 Flasche Wein 0,75 l | |



Steak's

- | | | |
|------|--|-------|
| 170. | Argentinisches Rumpsteak
mit grünen Pfefferkörnern in einer Cognacrahmsauce ^C
und Pommes | 25,90 |
| 171. | Argentinisches Rumpsteak
mit gebratenen Champignons, Zwiebeln und Pommes | 25,90 |
| 172. | Argentinisches Rumpsteak
mit Champignonrahmsauce ^C und Pommes | 25,90 |
| 173. | Argentinisches Rumpsteak
mit Gorgonzolasauce ^C und Pommes | 25,90 |

Bitte sagen Sie uns, wie wir Ihr Steak braten dürfen!
ENGLISCH = blutig gebraten MEDIUM = rosa gebraten WELL DONE = ganz durchgebraten

Für unsere kleinen Gäste

- | | | |
|------|--|------|
| 250. | Pizza Salami ^{A1 2}
..... | 7,00 |
| 251. | Pizza Schinken ^{A1 2}
..... | 7,00 |
| 252. | Spagetti mit Tomatensauce ^{A1, D}
..... | 7,00 |
| 253. | Spagetti Bolognese ^{A1, D}
..... | 7,00 |
| 254. | Schnitzel mit Pommes ^{A1, D}
..... | 8,90 |
| 255. | Pommes
..... | 5,00 |

Desserts

- | | | |
|------|---|------|
| 271. | Eisbecher mit Sahne ^C
..... | 6,50 |
| 272. | Trüffeleis mit Eierlikör ^{D1} und Sahne ^C
..... | 7,50 |
| 273. | Tiramisu ^{C, D}
..... | 6,50 |
| 274. | Sanfter Engel Vanilleeis mit Orangensaft und Sahne ^C
..... | 6,50 |
| 275. | Panna Cotta ^C
..... | 6,50 |
| 276. | Apfelkuchen / Käsekuchen (Hausgemacht)
..... | 5,50 |



Alkoholfreie Getränke

	0,3 l	0,4 l
350. COCA COLA ^{1, 3, 10}	3,50	4,50
351. COCA COLA LIGHT ^{1, 3, 10, 13}	3,50	4,50
352. FANTA ^{1, 3}	3,50	4,50
353. SPRITE ³	3,50	4,50
354. SPEZI ^{1, 3, 10}	3,50	4,50

Flaschen-Getränke

355. COLA ZERO ^{1, 3, 10}	0,33 l	3,60
356. SCHWEPPE BITTER LEMON ^{3, 11}	0,20 l	3,60
357. SCHWEPPE TONIC WATER ³	0,20 l	3,60
358. SCHWEPPE GINGER ALE ¹	0,20 l	3,60
359. MINERALWASSER NATURELL	0,25 l	2,90
360. MINERALWASSER	0,25 l	2,90
361. MINERALWASSER	0,75 l	6,10
362. MINERALWASSER NATURELL	0,75 l	6,10

Säfte

	0,2 l	0,4 l
380. SAFTSCHORLE (mit Saft nach Wahl)	3,70	5,10
381. APFELSAFT	3,90	5,50
382. ORANGENSAFT	3,90	5,50
383. BANANENNEKTAR	3,90	5,50
384. KIRSCHNEKTAR	3,90	5,50
385. KIBA	3,90	5,50
386. MARACUJANEKTAR	3,90	5,50
387. ANANASSAFT	3,90	5,50
388. TRAUBENSAFT	3,90	5,50
389. RHABARBERSAFT	3,90	5,50



Heiße Getränke

400. TASSE KAFFEE	3,00
401. ESPRESSO	3,00
402. DOPPELTER ESPRESSO	4,00
403. CAPPUCCINO ^C	3,50
404. MILCHKAFFEE ^C	4,00
405. LATTE MACCHIATO ^C	4,00
406. GLAS TEE verschiedene Sorten	3,00
407. GROG ¹	3,50
408. HEISSE SCHOKOLADE	3,70
409. BECHER KAFFEE	4,00
410. GLÜHWEIN ^J	4,00

Bier vom Fass

	0,3 l	0,4 l
411. KROMBACHER PILS ^{A3}	3,70	4,70
412. ALSTERWASSER (RADLER) ^{A3}	3,70	4,70
413. KROMBACHER DUNKELBIER ^{A3}	3,70	4,70

Flaschenbiere

	0,33 l	0,5 l
420. KROMBACHER PILS ^{A3} (Alkoholfrei)	4,00	
421. KROMBACHER WEIZEN ^{A1} (Naturtrüb)		5,40
422. KROMBACHER WEIZEN ^{A1} (Alkoholfrei)		5,40
423. FANZISKANER WEISSBIER ^{A3} (Kristallklar)		5,40
424. FANZISKANER WEISSBIER ^{A3} (Dunkel)		5,40



Liköre

450. SAMBUCA	2 cl.....	3,50
451. SAMBUCA CAFFE	2 cl.....	3,50
452. SAMBUCA BAILEYS ¹	2 cl.....	3,50
453. BAILEYS ¹	2 cl.....	3,50
454. MARSALA ¹	2 cl.....	3,50

Digestive

560. RAMAZZOTTI ¹	2 cl.....	3,50
561. AVERNA ¹	2 cl.....	3,50
562. BRANCA MENTA	2 cl.....	3,50
563. FERNET BRANCA	2 cl.....	3,50

Aperitife

570. PROSECCO SPRITZ ²		6,50
571. APEROL ORANGE ^{1,11}		6,50
572. CAMPARI SODA ¹		6,50
573. CAMPARI ORANGE ¹		6,50
574. MARTINI BIANCO DRY D'ORO ROSSO ¹	5 cl.....	4,50
575. SHERRY CREAM DRY MEDIUM	5 cl.....	4,50
576. HUGO		6,50



Schnaps

580. GRAPPA	2 cl.....	3,70
581. GRAPPA DI CHARDONNAY	2 cl.....	3,90
582. GRAPPA DI PROSECCO	2 cl.....	4,50
583. KORN	2 cl.....	2,70
584. MALTESER AQUAVIT	2 cl.....	3,60
585. JUBI	2 cl.....	3,60
586. JÄGERMEISTER	2 cl.....	3,60
587. TEQUILA WEISS	2 cl.....	3,60

Cognac/Weinbrand /Whiskies

590. VECCHIA ROMAGNA	2 cl.....	3,70
591. ASBACH URALT	2 cl.....	3,70
592. HENNESSY FINE DE COGNAC	2 cl.....	4,50
600. JIM BEAM ¹	2 cl.....	4,50
601. JACK DANIELS ¹	2 cl.....	4,50
602. JOHNNIE WALKER RED LABEL ¹	2 cl.....	4,50
603. CHIVAS REGAL ¹	2 cl.....	4,50
604. BALLANTINES ¹	2 cl.....	4,50

Spirituosen/Longdrinks

605. BACARDI	2 cl.....	3,70
606. HAVANA CLUB 3 ANOS	2 cl.....	4,50
607. WODKA SMIRNOFF	2 cl.....	4,00
608. ABSOLUT WODKA	2 cl.....	4,00
609. BOMBAY SAPPHIRE GIN	2 cl.....	4,00
610. LONGDRINKS	4 cl.....	7,00
MIT COLA, BITTER-LEMON, 0-SAFT		



Weißwein

		0,20 l	0,5 l
611.	PINOT GRIGIO TROCKEN ^J verführerischer Geschmack, sehr fein, an Süßholz und Akazienhonig erinnernd	5,40	9,50
612.	RIESLING TROCKEN ^J Note von Pfirsich und Apfel, wenig Säure	5,40	9,50
613.	CHARDONNAY TROCKEN ^J Lebhaft, leuchtend, intensives Bouquet	5,40	9,50
614.	SAUVIGNON TROCKEN ^J Sehr aromatisch und mit guter Säure	5,40	9,50
615.	WEINSCHORLE ^J Frisch und spritzig	5,40	9,50

Rotwein

		0,20 l	0,5 l
616.	CHIANTI TROCKEN ^J Rubinrot, lebhaft, leuchtend, intensives Bouquet, mit viel Liebreiz	5,40	9,50
617.	LAMBUSCO LIEBLICH ^J Perlwein, lebhaft	5,40	9,50
618.	MERLOT TROCKEN ^J Angenehm, körperreich und tanninhaltig	5,40	9,50



Cocktails

620.	CAIPIRINHA	7,30
	Cachaca, Lime, Limette, braune Zucker	
621.	SEX ON THE BEACH	7,80
	Gin, Peach, Zitronen, Grenadine, Orange	
622.	PINA COLADA	7,80
	Weißer Rum, Coconut, Cream, Ananas, Sahne ^C	
623.	CALIFORNIA	9,30
	Weißer Rum, braune Tequila, Mandelsirup, ^{G1} Cointreau, Grapefruit, Zitronen, frische Früchte	
624.	MOJITO	8,30
	Havana Club, Limette, brauner Zucker, frische Minze, Soda	
625.	MAI TAI	8,30
	Havana Club, Rum, Ananas, Zitronen, Mandelsirup ^{G1}	
626.	TEQUILA SUNRISE	8,30
	Tequila, Limette, Grenadine, O-Saft	

Cocktails (Alkoholfrei)

630.	IPANEMA	8,00
	Limette, brauner Zucker, Ginger Ale ¹	
631.	LEMON FRESH	8,00
	Lime, Lemon, Zitronen, Orange, Grenadine, Soda	
632.	COCONUT KISS	7,00
	Ananassaft, Grenadine, Cocos Sirup, Sahne ^C	

